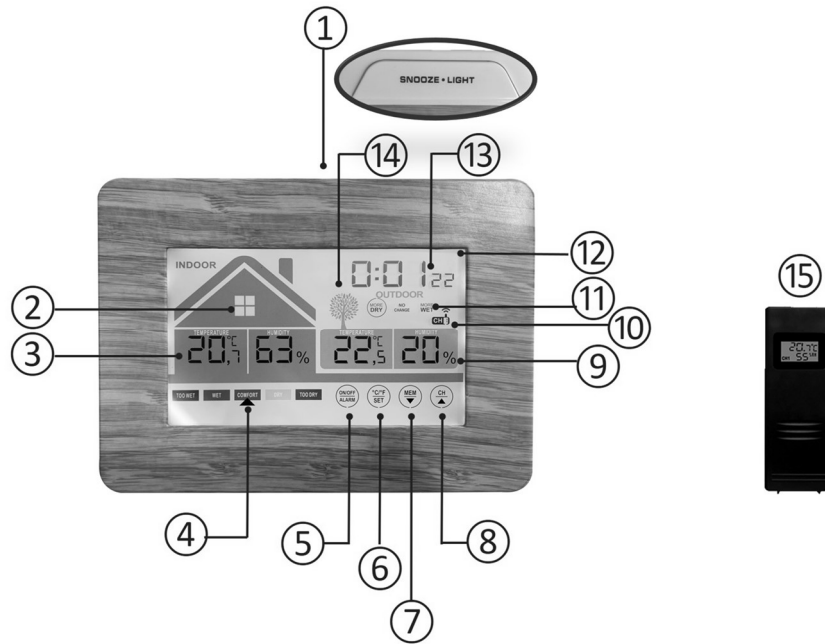




	FR	DE	NL	EN
①	Bouton « snooze/light »	Taste „Snooze/Light“	«snooze/light» button	« Snooze/Light » button
②	Préconisation d'aération	Lüftungsempfehlung	Luchten aangeraden	Window Open/Closed indicate
③	Température et humidité intérieure	Innentemperatur und Raumfeuchtigkeit	Binnen- temperatuur en vochtigheid	Indoor temperature and humidity
④	Indice de confort	Index der Behaglichkeit	Comfortindex	Colorful wet comfort index
⑤	Touche On/Off / Alarme	Alarm On/OFF	On/Off / Alarmbutton	Alarm On/Off
⑥	Touche °C/°F/Set	Wahltaste °C/°F	Button °C/°F/Set	°C/F° selectable
⑦	Touche MEM/-	Höchst-/Tiefstwerte Innen- Außentemperaturen	Button MEM/-	In/Out temperature Max/Min records
⑧	Touche CH/+	Kanäle Outdoor	Button CH/+	Outdoor channels
⑨	Température et humidité extérieure	Temperatur und Feuchtigkeit außen	Buiten- temperatuur en vochtigheid	Outdoor temperature and humidity
⑩	Canal RF (capteur extérieur)	Kanal RF (Außensensor)	Canal RF (buitensensor)	Up to 3 RF outdoor channels
⑪	Comparaison intérieure/extérieur	Vergleich innen/außen	Binnen/buiten - vergelijking	Compare with indoor and outdoor humidity
⑫	Symbole RCC	DCF Symbol	RCC-symbool	RCC symbol
⑬	Heure	Uhrzeit	Tijdsweergave	Time
⑭	Alerte anti-moisissure	Schimmelwarnung	Anti-schimmel alarm	Mould warning humidity
⑮	Capteur extérieur avec écran	Außensensor mit Display	Binnensensor met scherm	Outdoor sensor

STATION CONFORT « WOOD »

FR



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
5. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

6. Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
8. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
9. Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation qualifié afin d'éviter tout danger.
10. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
11. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
12. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
13. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
14. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
15. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
16. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

B. UTILISATION

La portée réelle du transmetteur dépend des matériaux de construction de l'édifice ainsi que de l'emplacement de l'unité de transmission. Les influences externes telles que les transmissions radio diverses et les autres sources d'interférences (TV, ordinateurs, ...) peuvent réduire de façon significative la distance potentielle. Il faudra donc choisir un autre emplacement pour le transmetteur comme pour le récepteur. Un ajustement de quelques centimètres est parfois suffisant. Protéger le capteur extérieur de l'ensoleillement direct.

➤ Première utilisation

Utilisation avec piles :

- Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière du capteur extérieur et insérez les piles AA.
- Lorsque la tension de la pile de l'émetteur extérieur est trop faible (2,6 V), le symbole de la pile s'affiche sur la température extérieure.
- Ouvrez ensuite le compartiment à piles situé à l'arrière de la station météo et insérez les piles AA. Veillez à respecter la polarité des piles.
- Lorsque la pile de la station météo est trop faible (2,6V interne), le symbole de la pile s'affiche à la température intérieure.

Utilisation avec câble USB :

Insérez la fiche de l'adaptateur à l'arrière de la station météo puis branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise de courant correspondant.

- Après avoir inséré les piles ou le câble d'alimentation, le rétroéclairage de l'écran s'illuminera pendant approximativement 3 secondes et sera suivi d'un bip sonore. La température ambiante et l'humidité seront déterminées.
- Le récepteur se connectera ensuite au capteur extérieur. Cela prend environ 3 minutes. Appuyez sur la touche  pour sélectionner le canal du capteur extérieur (la station météo peut recevoir jusqu'à 3 canaux différents). Si la flèche ronde s'affiche à côté du numéro du capteur extérieur, la station affiche les 3 canaux un par un et change toutes les 10 secondes.

➤ Rétroéclairage

En cas d'utilisation sur piles : Appuyer sur la touche SNOOZE/LIGHT ① pour activer le rétroéclairage de l'écran pendant 10 secondes.

En cas d'utilisation sur secteur : L'écran est toujours éclairé.

Lorsque vous appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT ① la luminosité s'intensifie pendant 10 secondes.

1) Réglage de l'heure

Réglage automatique de l'heure

Cette Station météo est conçue pour une mise à l'heure automatique par signal radio dans les pays Européens dans un rayon d'approximativement 1500kms de l'émetteur radio situé en Allemagne près de Francfort. Les passages à l'heure d'été et d'hiver se font aussi automatiquement.

Tout est piloté grâce au signal radio. Le signal est capté plusieurs fois par jour.

L'appareil lance la recherche du signal DCF automatiquement après sa mise en service et une icône de mât radio clignote à l'écran. Cette opération peut aller de quelques minutes à quelques heures. Si aucun signal n'est reçu dans les 7 minutes, la recherche de signal DCF s'arrête (l'icône du mât radio disparaît) et recommence à l'heure suivante.

N'hésitez pas changer l'appareil de pièce pour la première réception du signal. L'appareil se réajuste automatiquement en fonction de ce signal plusieurs fois par jour.

Le signal peut mettre jusqu'à 24h pour être capté.

Heure de réception automatique du signal RCC tous les jours (fuseau horaire:0):1:00 a.m., 2:00 a.m., 3:00 a.m.,4:00 a.m.

5:00 a.m. Entrée automatique en réception RCC, avec réception obligatoire de 1 à 3 heures. S'il est reçu à 3 heures, il ne sera pas reçu le même jour. Dans le cas contraire, il sera sélectionné pour être reçu de 4 à 5 heures. Après 5 heures, que la réception soit réussie ou non, le RCC ne sera pas reçu le même jour.

Pour forcer la réception manuelle du signal DCF, appuyez pendant 3 secondes sur la touche .

Pendant la recherche automatique du signal, pour arrêter appuyez pendant 3 secondes sur la touche .

Pour rappel:

Une icône radio clignotante indique que la réception du signal DCF a commencé.

Une icône radio affichée en permanence indique que le signal DCF a été reçu avec succès.

Nous recommandons une distance minimale de 2,5 mètres de toutes les sources d'interférences, telles que les téléviseurs ou les écrans d'ordinateur.

La réception radio est plus faible dans les pièces avec des murs en béton (dans les caves, par exemple) et dans les bureaux. Dans de telles circonstances extrêmes, placez le système près de la fenêtre.

En mode de réception, seul le bouton «-» fonctionne, les autres boutons sont inactifs, si vous souhaitez exécuter d'autres fonctions, maintenez la touche  pendant plus de 2 secondes pour quitter le mode de réception du signal DCF.

Remarque : Lorsque la station météorologique se trouve dans la même zone que l'Allemagne, le fuseau horaire est défini sur 00; une heure plus tôt que l'heure allemande, le fuseau horaire est défini sur -01, une heure plus tard que l'heure allemande, le fuseau horaire est défini sur 01, 2 heures plus rapide que l'heure allemande, fuseau horaire défini sur 02, Si vous vous trouvez à plus de 1500km de la tour de signalisation allemande, le signal reçu est très faible. Il est recommandé de régler le RCC sur OFF.

Réglage manuel de l'heure

Vous pouvez régler l'heure manuellement : si le signal ne peut être reçu ou si vous préférez régler l'heure vous-même, dans ce cas pour arrêter la réception RCC appuyez pendant 3 secondes sur la touche .

- Appuyez sur la touche  pendant approximativement 3 secondes. L'heure clignote.
- Appuyez sur la touche  ou  pour régler l'heure.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer la saisie. Les minutes clignotent.
- Appuyez sur la touche  ou  pour régler les minutes.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer la saisie. La zone de fuseau horaire clignote.
- Appuyez sur la touche  ou  pour régler le fuseau horaire.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer la saisie. Le format de l'heure clignote.
- Appuyez sur la touche  ou  pour choisir l'affichage 12 ou 24h. Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer la saisie et sortir des réglages de l'heure.

Après 20 secondes sans saisie, la station météo sort des réglages et passe en mode d'affichage normal.

2) Réglage de l'alarme

- Appuyez sur la touche  pour entrer dans les réglages de l'alarme.
- Appuyez sur la touche  pour activer l'alarme.
- Appuyez pendant au moins 3 secondes sur la touche  pour entrer dans les réglages. L'heure d'alarme clignote.
- Par défaut, l'alarme est réglée à 6h00. Appuyez sur la touche  ou  pour changer l'heure d'alarme.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer la saisie. Les minutes clignotent.
- Appuyez sur la touche  ou  pour régler les minutes.




Après 20 secondes sans saisie, la station météo sort des réglages et passe en mode d'affichage normal.

A l'heure réglée, l'alarme sonne. Si vous ne désactivez pas l'alarme, celle-ci sonne pendant 2 minutes puis s'arrête automatiquement. Après 24 heures, l'alarme sonnera à nouveau automatiquement.

Quand l'alarme retentit, le rythme augmente crescendo jusqu'à être multiplié par 4.

Pour arrêter l'alarme appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT ①, l'alarme sonnera de nouveau 5 minutes plus tard. Vous pouvez activer le snooze jusqu'à 7 fois.

Pour arrêter définitivement l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton sauf SNOOZE/LIGHT ①.

3) Température et humidité

- Température: Appuyez sur la touche  pour choisir d'afficher la température en degrés Celsius °C ou Fahrenheit °F
 - Plage de mesure de la température intérieure 0°C ~50°C
Quand la température est supérieure à 50°C l'écran affiche « HH.H »
Quand la température est inférieure à -9.9°C l'écran affiche « LL.L »
 - Plage de mesure de la température extérieure -40°C ~60°C
Quand la température est supérieure à 60°C l'écran affiche « HH.H »
Quand la température est inférieure à -40°C l'écran affiche « LL.L »
- Indicateur du min./max. au cours des dernières 24 heures :

Appuyez sur la touche  pour voir les températures et taux d'humidité max enregistrées dans les dernières 24h.

Appuyez à nouveau pour voir les températures et taux d'humidité mini enregistrées dans les dernières 24h.

Pendant la lecture des valeurs mini/maxi, appuyez pendant au moins 3 secondes sur la touche  pour effacer l'historique.

4) Réglage de l'alerte anti-moisissures

- Appuyez deux fois sur la touche  pour entrer dans les réglages de l'alerte anti-moisissures.
- Appuyez sur la touche  pour activer l'alarme. La valeur par défaut de l'alarme anti-moisissures est de 65%.
- Appuyez pendant au moins 3 secondes sur la touche . Le taux d'humidité clignote.
- Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner 60%,65%,70% ou75%.



L'alerte anti-moisissures utilise les valeurs d'humidité intérieure et n'est pas liée à l'humidité extérieure

Lorsque l'humidité intérieure dépasse le seuil défini, il y a un risque de formation de moisissures, l'avertisseur sonore retenti pendant 1 minute et le symbole "MOULD ALERT" clignote.

Pendant le processus d'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme sonore, mais le symbole "MOULD ALERT" continue de clignoter jusqu'à ce que l'humidité intérieure mesurée soit inférieure à la valeur d'alarme de moisissure prédéfinie, puis "MOULD ALERT" s'arrête de clignoter.

5) Indice de confort

L'indice de confort ④ utilise les valeurs d'humidité intérieure et n'est pas lié à l'humidité extérieure.

Indice de confort	Taux d'humidité
TOO WET (TROP HUMIDE)	85% to 95%
WET (HUMIDE)	66% to 84%
COMFORT (CONFORT)	45% to 65%
DRY (SEC)	31% to 44%
TOO DRY (TROP SEC)	20% to 30%

Note :

- 1) Si l'humidité est comprise entre 45% et 65% et que la température est comprise entre 20 °C et 25 °C, l'écran affiche l'indice de confort correspondant.
- 2) Si l'humidité est comprise entre 45% et 65% mais que la température n'est pas comprise entre 20 °C et 25 °C, aucun indice de confort ne s'affiche.

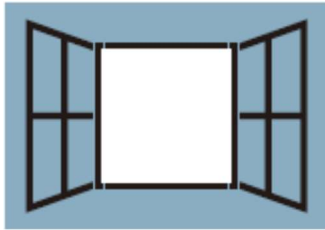
6) Aérer votre intérieur

Pour vous aider à contrôler le taux d'humidité et le risque de moisissures, cet appareil compare les taux d'humidité intérieur et extérieur et vous indique à quel moment vous devriez aérer votre intérieur.

Indice de confort ④	Comparaison avec l'extérieur	Ouvrez vos fenêtres	Fermez vos fenêtres
DRY (SEC)	MORE WET (PLUS HUMIDE)	Yes (Oui)	No (Non)

DRY (SEC)	NO CHANGE (PAS DE	No (Non)	No (Non)
DRY (SEC)	MORE DRY (PLUS SEC)	No (Non)	Yes (Oui)
COMFORT (CONFORT)	MORE WET (PLUS HUMIDE)	No (Non)	No (Non)
COMFORT (CONFORT)	NO CHANGE (PAS DE	No (Non)	No (Non)
COMFORT (CONFORT)	MORE DRY (PLUS SEC)	No (Non)	No (Non)
WET (HUMIDE)	MORE WET (PLUS HUMIDE)	No (Non)	Yes (Oui)
WET (HUMIDE)	NO CHANGE (PAS DE	No (Non)	No (Non)
WET (HUMIDE)	MORE DRY (PLUS SEC)	Yes (Oui)	No (Non)

Ouvrez vos fenêtres :



Fermez vos fenêtres :



C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matière : ABS
- Alimentation : Adaptateur secteur DC 5V 0.15A inclus et 2 piles AA pour le capteur non incluses
- Fréquences : 433 Mhz
- Plage de température intérieure : 0°C à 50°C
- Plage de pourcentage humidité : 20-95%
- Plage de température extérieure: - 20°C à 60°C

Mise au rebut de l'appareil :



La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
 - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
 - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.

- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

- Déclaration de conformité

- Captelec déclare que ce produit ref S 8725 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2014/35/UE et 2014/30/UE
- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est joint en fin de notice.
- Cette déclaration est rendue caduque si des modifications auxquelles nous n'avons pas consenti sont apportées au produit.

- À Croix, 07/2023
- CAPTELEC

KOMFORT WETTERSTATION „WOOD“

DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, weder das Netzkabel noch den Stecker oder einen anderen Teil des Geräts in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
3. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
4. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
5. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
6. Beim Gebrauch des Geräts das Netzkabel immer voll ausrollen, um Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
7. Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
8. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
9. Das Netzkabel muss regelmäßig kontrolliert werden, um Beschädigungsrisiken zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Reparaturstelle ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
10. Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
11. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
12. Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
14. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
15. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.
16. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

B. BENUTZUNG

Die tatsächliche Reichweite des Senders hängt von den Baumaterialien des Gebäudes sowie vom Standort der Sendeeinheit ab. Äußere Einflüsse wie verschiedene Funkübertragungen und andere Störquellen (Fernseher, Computer, ...) können die potenzielle Reichweite deutlich verringern. Daher muss sowohl für die Sende- als auch für die Empfangseinheit ein anderer Standort gewählt werden. Manchmal reicht eine Anpassung um wenige Zentimeter aus. Schützen Sie den Außensensor vor direkter Sonneneinstrahlung.

➤ Erste Benutzung **Batteriebetrieb**

- Das Batteriefach hinten am Außensensor öffnen und die AA Batterien einlegen.
- Wenn die Batterie des Außensenders zu schwach ist (2,6 V), wird das Batteriesymbol an der Außentemperatur angezeigt.

- Das Batteriefach hinten am Messgerät öffnen und die AA Batterien einlegen. Die Polarität beachten.
- Wenn die Batterie des Geräts zu schwach ist (2,6V intern), wird das Batteriesymbol an der Innentemperatur angezeigt.

Benutzung mit USB-Kabel:

Den Stecker des Adapters hinten am Gerät anschließen, dann den mitgelieferten Netzadapter an einer passenden Steckdose anschließen.

- Nachdem die Batterien eingelegt oder das Netzkabel angeschlossen wurden, leuchtet die Hintergrundbeleuchtung ca. 3 Sekunden lang, dann ertönt ein Piepton. Die Raumtemperatur und die Luftfeuchtigkeit werden bestimmt.
- Der Empfänger verbindet sich dann mit dem Außensensor. Dies dauert ungefähr 3 Minuten. Die Taste  drücken, um den Kanal des Außensensors zu wählen (das Gerät kann bis zu 3 Kanälen empfangen). Wenn die Rundpfeile neben der Nummer des Außensensors angezeigt werden, zeigt die Station die 3 Kanäle einen nach dem anderen an und wechselt alle 10 Sekunden.

➤ Hintergrundbeleuchtung

Batteriebetrieb: Mit der Taste SNOOZE/LIGHT  die Hintergrundbeleuchtung 10 Sekunden lang aktivieren.

Netzbetrieb: Das Display ist immer beleuchtet.

Bei Druck der Taste SNOOZE/LIGHT  nimmt die Helligkeit zu.

1) Einstellung Uhrzeit

Automatische Einstellung der Uhrzeit

Dieses Gerät stellt die Uhrzeit automatisch per Funksignal in den europäischen Ländern in einer Funksenderreichweite von ca. 1500 km um Frankfurt/Main ein. Auch der Wechsel zwischen Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch.

Alles wird per Funksignal gesteuert. Das Signal wird mehrmals am Tag empfangen.

Das Gerät startet die Suche des DCF Signals automatisch nach der Inbetriebnahme und das Symbol Funkantenne blinkt. Dies kann von einigen Minuten bis zu mehreren Stunden dauern. Wenn innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen wird, stoppt die DCF Signalsuche (das Funksymbol löscht sich) und beginnt erneut in der folgenden Stunde.

Zögern Sie nicht das Gerät für den ersten Signalempfang in einem anderen Zimmer aufzustellen. Das Gerät stellt sich mehrmals am Tag automatisch auf dieses Signal ein.

Es kann bis zu 24 Stunden dauern, bis das Signal empfangen wird.

Automatischer Empfang des Signals mehrmals am Tag (Zeitzone:0) um 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00 Uhr. Automatischer DCF-Empfang, mit obligatorischem Empfang von 1 bis 3 Uhr. Wenn um 3 Uhr empfangen wird, wird am gleichen Tag nicht mehr gesucht. Im gegenteiligen Fall wird erneut von 4 bis 5 Uhr gesucht. Nach 5 Uhr empfängt das DCF an diesem Tag nicht mehr, unabhängig davon ob der Empfang erfolgreich war oder nicht.

Um den manuellen Empfang des DCF-Funksignals zu erzwingen, die Taste  3 Sekunden lang drücken.

Während der automatischen Suche des Signals die Taste 3 Sekunden lang drücken, um den Vorgang zu unterbrechen.

Erinnerung

Ein blinkendes Funksymbol zeigt an, dass der Empfang des DCF-Funksignals begonnen hat.

Ein permanent angezeigtes Funksymbol zeigt an, dass das DCF-Funksignal erfolgreich empfangen wurde.

Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 m zu Störquellen wie Fernseh- oder Computerbildschirmen einzuhalten.

Der Funksignalempfang ist schwächer in Räumen mit Betonwänden (z.B. in Kellern) und in Bürogebäuden. In Extremfällen sollten Sie das Gerät in Fensternähe stellen.

Im Empfangsmodus funktionieren nur die Tasten «-». Die anderen Tasten sind inaktiv. Wenn Sie andere Funktionen ausführen möchten,

die Taste  2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Empfangsmodus des DCF-Signals zu verlassen.

Hinweis: Wenn sich das Gerät in der gleichen Zone wie Deutschland befindet, wird die Zeitzone auf 00 gesetzt. Eine Stunde vor der deutschen Zeit: die Zeitzone wird auf -01 gesetzt. Eine Stunde nach der deutschen Zeit: die Zeitzone wird auf 01 gesetzt. 2 Stunden nach der deutschen Zeit: die Zeitzone wird auf 02 gesetzt.

Wenn Sie mehr als 1.500 km von dem deutschen Funkturm entfernt sind, ist das Signal sehr schwach. Es wird empfohlen DCF auf OFF zu stellen.

Manuelle Uhrzeiteinstellung

Sie können die Uhrzeit manuell einstellen wenn das Signal nicht empfangen wird oder wenn Sie vorziehen, die Uhrzeit selbst einzustellen.

Hierfür den DCF-Empfang durch einen 3 Sekunden langen Druck der Taste  ausschalten.

- Die Taste  ca. 3 Sekunden lang drücken. Die Stunden blinken.
- Die Taste  oder  zur Einstellung der Stunde drücken.

- Erneut die Taste  zur Bestätigung drücken. Die Minuten blinken.
- Die Taste  oder  zur Einstellung der Minuten drücken.
- Erneut die Taste  zur Bestätigung drücken. Die Zeitzone blinkt.
- Die Taste  oder  zur Einstellung der Zeitzone drücken.
- Erneut die Taste  zur Bestätigung drücken. Das Zeitformat blinkt.
- Die Taste  oder  drücken, um die Anzeige 12 oder 24 Std. zu wählen. Erneut die Taste  zur Bestätigung drücken, und die Einstellung verlassen.

Nach 20 Sekunden ohne Eingabe verlässt die Station die Einstellungen und geht zum normalen Anzeigemodus zurück.

2) Alarmeinstellung

- Die Taste  drücken, um zur Alarmeinstellung zu gelangen.
- Die Taste  zur Aktivierung des Alarms drücken.
- Die Taste  mindestens 3 Sekunden lang drücken, um in die Einstellungen zu gelangen. Die Alarmzeit blinkt.
- Standardmäßig ist der Alarm auf 6 Uhr eingestellt. Die Taste  oder  zur Änderung drücken.
- Erneut die Taste  zur Bestätigung drücken. Die Minuten blinken.
- Mit der Taste  oder  die Minuten einstellen.



Nach 20 Sekunden ohne Eingabe wechselt die Wetterstation vom Einstellmodus in den Anzeigemodus.

Zur eingestellten Zeit ertönt der Alarm. Wenn Sie den Alarm nicht deaktivieren, ertönt er 2 Minuten lang und schaltet sich automatisch aus. 24 Stunden später ertönt der Alarm automatisch erneut.

Wenn der Alarm ertönt, erhöht sich der Rhythmus crescendo bis zum Vierfachen.

Um den Alarm auszuschalten, die Taste SNOOZE/LIGHT ① drücken. Der Alarm ertönt erneut 5 Minuten später. Dies kann bis zu 7 Mal wiederholt werden.

Um den Alarm endgültig auszuschalten, eine beliebige Taste außer SNOOZE/LIGHT ① drücken.

3) Temperatur und Luftfeuchtigkeit

- Temperatur: Die Taste  drücken, um die Temperatur in Celsius °C oder Fahrenheit °F anzuzeigen
 - Messbereich Innentemperatur 0°C ~50°C
Bei Temperaturen über 50°C erscheint auf dem Display « HH.H »
Bei Temperaturen unter -9.9°C erscheint auf dem Display « LL.L »
 - Messbereich Außentemperatur -40°C ~60°C
Bei Temperaturen über 60°C erscheint auf dem Display « HH.H »
Bei Temperaturen unter -40°C erscheint auf dem Display « LL.L »
- Anzeige der minimalen/maximalen Werte der letzten 24 Stunden:

Die Taste  drücken, um die innerhalb der letzten 24 Stunden gespeicherten maximalen Temperaturen und Feuchtigkeitswerte anzuzeigen.

Die Taste erneut drücken, um die innerhalb der letzten 24 Stunden gespeicherten Minimalwerte anzuzeigen.

Um den Überblick zu löschen die Taste  mindestens 3 Sekunden lang drücken.

4) Alarmeinstellung Schimmelwarnung

- Die Taste  zwei Mal drücken, um die Einstellungen für die Schimmelwarnung aufzurufen.
- Die Taste  drücken, um den Alarm zu aktivieren. Standardeinstellung: 65 %
- Die Taste  mindestens 3 Sekunden lang drücken. Der Feuchtigkeitswert blinkt.
- Mit der Taste  oder  den Wert wählen: 60 %, 65 %, 70 % oder 75 %.



Die Schimmelwarnung verwendet Werte der Raumfeuchtigkeit unabhängig von der Außenfeuchtigkeit.

Wenn die Raumfeuchtigkeit den eingestellten Wert überschreitet besteht das Risiko von Schimmelbildung. Ein Signal ertönt 1 Minute lang und das Symbol "MOULD ALERT" blinkt.

Während des Alarms kann der Warnton durch Druck egal welcher Taste gestoppt werden, das Symbol "MOULD ALERT" blinkt jedoch weiter, bis die gemessene Raumfeuchtigkeit unter den eingestellten Wert sinkt. Dann hört das Symbol "MOULD ALERT" auf zu blinken.

5) Index der Behaglichkeit

Der Index der Behaglichkeit ④ verwendet die Werte der Raumfeuchtigkeit unabhängig von der Außenfeuchtigkeit.

Index der Behaglichkeit	Feuchtigkeitswert
TOO WET (ZU FEUCHT)	85 % bis 95 %
WET (FEUCHT)	66 % bis 84 %
COMFORT (KOMFORT)	45 % bis 65 %
DRY (TROCKEN)	31 % bis 44 %
TOO DRY (ZU TROCKEN)	20 % bis 30 %

Anmerkung:

1) Wenn die Feuchtigkeit zwischen 45 % und 65 % und die Temperatur zwischen 20 °C und 25 °C liegt, zeigt das Display den entsprechenden Index der Behaglichkeit an.

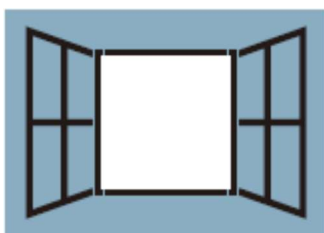
2) Wenn die Feuchtigkeit zwischen 45 % und 65 % aber die Temperatur nicht zwischen 20 °C und 25 °C liegt, wird kein Index der Behaglichkeit angezeigt.

6) Lüften

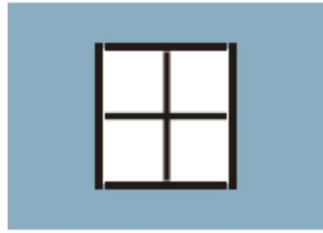
Um Ihnen bei der Kontrolle der Raumfeuchtigkeit und des Schimmelrisikos zu helfen, vergleicht dieses Gerät die Luftfeuchtigkeit innen und außen und zeigt Ihnen den Moment an, an dem Sie lüften sollten.

Index der Behaglichkeit ④	Vergleich mit außen	Fenster öffnen	Fenster schließen
DRY (TROCKEN)	MORE WET (FEUCHTER)	Yes (Ja)	No (Nein)
DRY (TROCKEN)	NO CHANGE (KEIN UNTERSCHIED)	No (Nein)	No (Nein)
DRY (TROCKEN)	MORE DRY (TROCKENER)	No (Nein)	Yes (Ja)
COMFORT (KOMFORT)	MORE WET (FEUCHTER)	No (Nein)	No (Nein)
COMFORT (KOMFORT)	NO CHANGE (KEIN UNTERSCHIED)	No (Nein)	No (Nein)
COMFORT (KOMFORT)	MORE DRY (TROCKENER)	No (Nein)	No (Nein)
WET (FEUCHT)	MORE WET (FEUCHTER)	No (Nein)	Yes (Ja)
WET (FEUCHT)	NO CHANGE (KEIN UNTERSCHIED)	No (Nein)	No (Nein)
WET (FEUCHT)	MORE DRY (TROCKENER)	Yes (Ja)	No (Nein)

Fenster öffnen:



Fenster schließen:



A. REINIGUNG

Das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht feuchten nicht fuselnden Tuch reinigen.
Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

B. TECHNISCHE MERKMALE

- Material: ABS
- Versorgung: Netzadapter DC 5V 0.15A enthalten und 2 AA Batterien für den Fühler, nicht enthalten
- Frequenz: 433 Mhz
- Bereich Innentemperatur: 0°C bis 50°C
- Prozentbereich Luftfeuchtigkeit: 20-95%
- Bereich Außentemperatur: - 20°C à 60°C

Entsorgung des Geräts



Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie, nicht aufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien kurzzuschließen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, oder dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht, das Gerät mitzunehmen.

Konformitätserklärung

- Captelec erklärt, dass das Produkt S 8725 den Richtlinien 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2014/35/UE und 2014/30/UE entspricht.
- Der vollständige Text der EU-Erklärung findet sich auf der folgenden Seite.
- Diese Erklärung wird unwirksam, wenn an dem Gerät von uns nicht genehmigte Änderungen vorgenommen wurden.

- Croix, 07/2023
- CAPTELEC

«WOOD» COMFORT WEERSTATION

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.
3. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
4. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
5. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
6. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u de voedingskabel volledig afrollen om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
7. Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
8. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.

9. De voedingskabel moet regelmatig gecontroleerd worden om schade uit te sluiten. Is de kabel beschadigd, dan moet hij vervangen worden door een gekwalificeerd reparateur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
10. Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
11. Gebruik het apparaat niet buiten.
12. Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
13. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
14. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
15. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.
16. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

C. GEBRUIK

Het reële bereik van de zender is afhankelijk van het materiaal van het pand, maar ook van de plaatsing van de zendeenheid. Invloeden van buitenaf, zoals verschillende radiozenders en andere storingsbronnen (TV, computers...) kunnen de potentiële afstand aanzienlijk verminderen. Dan zal er voor zowel de zender als de ontvanger een andere plek gekozen moeten worden. Soms is een verplaatsing van enkele centimeters al voldoende. De buitensensor niet aan direct zonlicht blootstellen.

➤ Ingebruikname

Gebruik met batterijen:

- Het batterijvak aan de achterzijde van de buitensensor openen, en de AA-batterijen invoegen.
- Wanneer de batterijspanning van de buitensensor te zwak is (2,6 V), zal in plaats van de buitentemperatuur het batterijsymbool weergegeven worden.
- Vervolgens het batterijvak aan de achterkant van het weerstation openen, en de AA-batterijen invoegen. Respecteer hierbij de polariteit van de batterijen.
- Wanneer de batterij van het weerstation te zwak is (2,6V interne), zal in plaats van de buitentemperatuur het batterijsymbool weergegeven worden.

Gebruik met USB-kabel:

De stekker van de adapter invoegen aan de achterkant van het weerstation, en de bijgeleverde netstroomadapter op een stopcontact aansluiten.

- Na de batterijen of de voedingskabel ingevoegd te hebben, zal de achtergrondverlichting van het scherm ongeveer 3 seconden aangaan, gevolgd door een geluidssignaal. De omgevingstemperatuur en vochtigheid zullen bepaald worden.
- De ontvanger zal zich vervolgens verbinden met de buitensensor. Dit zal ongeveer 3 minuten duren. Druk op de button  om het kanaal van de buitensensor te selecteren (het weerstation kan tot 3 verschillende kanalen ontvangen). Wanneer de draaiende pijl naast het nummer van de buitensensor komt, geeft het weerstation de 3 kanalen een voor een tien seconden aan.

➤ Achtergrondverlichting

Bij gebruik van batterijen: druk op de button SNOOZE/LIGHT ① om de achtergrondverlichting van het scherm 10 seconden te activeren.

Bij gebruik van netstroom: het scherm is altijd verlicht.

Wanneer u op de button SNOOZE/LIGHT ① drukt, wordt de verlichting 10 seconden lang sterker.

1) Tijdweergave

Automatische instelling tijdweergave

Dit weerstation is ontworpen voor een kloksynchronisatie door radiosignaal in alle Europese landen, binnen een straal van ongeveer 1500 km van de radiozender, die zich in Duitsland vlakbij Frankfurt bevindt. Gaat ook automatisch over op zomer- en wintertijd.

Alles wordt bestuurd via het radiosignaal. Dit signaal wordt meerdere malen per dag opgevangen.

Wanneer het apparaat ingeschakeld wordt, zoekt hij automatisch het RCC-signaal; een icoon van een radiomast knippert op het scherm. Deze operatie kan enkele minuten tot enkele uren duren. Wanneer er binnen 7 minuten geen signaal ontvangen is, stopt de zoektocht naar een RCC-signaal (het radiomast-icoon verdwijnt), en zal het volgende uur herhaald worden.

Om voor de eerste keer een signaal op te vangen, kunt u gerust van vertrek wisselen met het apparaat. Het apparaat past zich automatisch meerdere keren per dag op dit signaal aan.

Het kan tot 24 uur duren om een signaal op te vangen.

Dagelijkse automatische verbinding met het RCC-signaal (tijdzone: 0): 1:00 a.m., 2:00 a.m., 3:00 a.m., 4:00 a.m., 5:00 a.m.

Automatische RCC-verbinding, waarbij binnen 1 tot 3 uur verbinding gemaakt moet zijn. Mocht er binnen 3 uur verbinding zijn, zal het signaal niet dezelfde dag ontvangen worden. Mocht er geen verbinding gemaakt worden, zal het apparaat ingesteld worden voor een verbinding tussen 4 en 5 uur. Na 5 uur, of er nu wel of geen verbinding gemaakt is, zal het RCC-signaal niet op dezelfde dag ontvangen worden.

Om de ontvangst van een RCC-sigitaal handmatig te forceren, moet u de button  3 seconden ingedrukt te houden.

U kunt het automatisch zoeken van een signaal stoppen door de button  3 seconden ingedrukt te houden.

Ter herinnering:

Een knipperend radio-icoon geeft aan dat een RCC-sigitaal gezocht wordt.

Wanneer het radio-icoon niet meer knippert is er een RCC-sigitaal gevonden.

Wij raden aan om een afstand van minimaal 2,5 meter te bewaren van storingsbronnen, zoals televisies of computerschermen.

De radio-ontvangst is zwakker in vertrekken met betonnen muren (in kelders, bijvoorbeeld) en in kantoren. In deze extreme omstandigheden moet het systeem bij een raam geplaatst worden.

In de ontvangstmodus werkt alleen de «-» button, de andere buttons zijn gedeactiveerd. Mocht u andere functies willen gebruiken, moet u de button  meer dan 2 seconden ingedrukt houden om de ontvangstmodus voor het RCC-sigitaal te verlaten.

Opmerking: mocht het weerstation zich in dezelfde zone bevinden als Duitsland, is de tijdzone ingesteld op 00; bij een uur vroeger dan de Duitse tijd is de tijdzone ingesteld op -01, bij 1 uur later dan de Duitse tijd, zal de tijdzone op 01 ingesteld worden, bij 2 uur later dan de Duitse tijd zal de tijdzone op 02 ingesteld worden.

Mocht u zich op meer dan 1500 km van de Duitse zendmast bevinden, zal het ontvangen signaal zeer zwak zijn. Er wordt aangeraden de RCC op OFF te zetten.

Handmatige instelling tijdweergave

U kunt de tijd handmatig instellen: mocht het signaal niet opgevangen kunnen worden, of u wilt liever zelf de tijd instellen, dan moet u 3 seconden op de button  drukken om de RCC-ontvangst te stoppen.

- De button  ongeveer 3 seconden indrukken. De uren knipperen.
- Druk op de button  of  om het uur in te stellen.
- Opnieuw op de button  drukken om de instelling te bevestigen. De minuten knipperen.
- Druk op de button  of  om de minuten in te stellen.
- Opnieuw op de button  drukken om de instelling te bevestigen. De tijdzone knippert.
- Druk op de button  of  om de tijdzone in te stellen.
- Opnieuw op de button  drukken om de instelling te bevestigen. De tijdnotatie knippert.
- Druk op de button  of  voor een tijdnotatie in een 12 of 24-uurs klok. Opnieuw op de button  drukken om de instelling te bevestigen en de tijdweergave instelling te verlaten.

Na 20 seconden zonder instelling verlaat het weerstation de instellingen, en gaat in gewone weergave.

2) Instelling van het alarm

- Druk op de button  voor toegang tot de alarminstellingen.
- Druk op de button  om het alarm te activeren.
- De button  minstens 3 seconden ingedrukt houden voor toegang tot de instellingen. De alarmtijd knippert.
- Het alarm is standaard ingesteld op 06.00 uur. Druk op de button  of  om de alarmtijd te wijzigen.
- Opnieuw op de button  drukken om de instelling te bevestigen. De minuten knipperen.
- Druk op de button  of  om de minuten in te stellen.




Na 20 seconden zonder instelling verlaat het weerstation de instellingen, en gaat in gewone weergave.

Het alarm gaat af op de ingestelde tijd. Wanneer u het alarm niet uitzet, zal deze 2 minuten te horen zijn, en gaat vervolgens automatisch uit. Het alarm gaat na 24 uur weer automatisch af.

Wanneer het alarm afgaat, gaat het geluid van zacht naar 4 keer harder.

Om het alarm uit te schakelen moet u op de SNOOZE/LIGHT  button drukken; het alarm gaat 5 minuten weer af. U kunt de snooze tot 7 keer activeren.

Om het alarm definitief uit te schakelen kunt u op elke knop drukken, behalve SNOOZE/LIGHT .

3) Temperatuur en vochtigheid

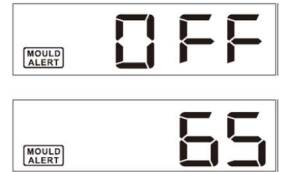
- Temperatuur: druk op de button  om een weergave in Celsius °C of Fahrenheit °F te kiezen
 - Meetbereik binnentemperatuur 0°C ~50°C
Wanneer de temperatuur hoger is dan 50°C, geeft het scherm «HH.H» aan
Wanneer de temperatuur lager is dan -9.9°C geeft het scherm «LL.L» aan
 - Meetbereik buitentemperatuur -40°C ~60°C
Wanneer de temperatuur hoger is dan 60°C geeft het scherm «HH.H» aan
Wanneer de temperatuur lager is dan -40°C geeft het scherm «LL.L» aan
- Indicatie min./max. van de afgelopen 24 uur:

Druk op de button  om de hoogst geregistreeerde temperaturen en vochtigheidsgehalte te zien in de afgelopen 24 uur.
Opnieuw drukken om de laagst geregistreeerde temperaturen en vochtigheidsgehalte te zien in de afgelopen 24 uur.

Tijdens het aflezen van de hoogste/laagste waarden, de button  3 seconden ingedrukt houden om geschiedenis te wissen.

4) Instelling anti-schimmelalarm

- Druk twee keer op de button  voor toegang tot de anti-schimmelalarminstellingen.
- Druk op de button  om het alarm te activeren. De standaardwaarde van het anti-schimmelalarm is 65%.
- De button  minstens 3 seconden ingedrukt houden. Het vochtigheidsgehalte knippert.
- Druk op de button  of  om 60%, 65%, 70% of 75% te selecteren.



Het anti-schimmel-alarm is gebaseerd op het vochtigheidsgehalte binnen, en is niet verbonden met het vochtigheidsgehalte buiten.
Wanneer het vochtigheidsgehalte binnen over de vastgestelde grens gaat, is er risico op schimmelvorming; het alarm is 1 minuut te horen, en het symbool "MOULD ALERT" knippert.

Wanneer het alarm afgaat, kunt u op elke button drukken om het alarm uit te schakelen; maar het symbool "MOULD ALERT" zal blijven knipperen tot de gemeten vochtigheidsgraad binnen onder de vastgestelde waarde komt. Dan pas zal "MOULD ALERT" stoppen met knipperen.

5) Comfortindex

Comfortindex ④ gebruikt de waarden van de vochtigheid binnen, en is niet verbonden met de vochtigheid buiten.

Comfortindex	Vochtigheidsgraad
TOO WET (TE VOCHTIG)	85% tot 95%
WET (VOCHTIG)	66% tot 84%
COMFORT	45% tot 65%
DRY (DROOG)	31% tot 44%
TOO DRY (TE DROOG)	20% tot 30%

NB:

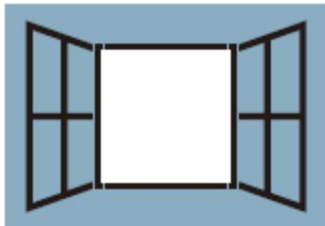
- 1) Wanneer de vochtigheidsgraad tussen 45% en 65% is, en de temperatuur tussen 20°C en 25°C, geeft het scherm het overeenstemmende comfort aan.
- 2) Wanneer de vochtigheidsgraad tussen 45% en 65% is, maar de temperatuur niet tussen 20°C en 25°C, zal er geen comfortindex weergegeven worden.

6) Uw interieur luchten

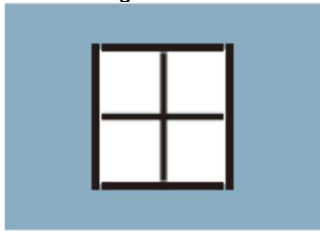
Om u te helpen om de vochtigheidsgraad en schimmelvorming onder controle te houden, vergelijkt dit apparaat de vochtigheidsgraad binnen en buiten, en geeft aan wanneer u uw interieur luchten moet.

Comfortindex ④	Vergleken met buiten	De ramengeopend	De ramen gesloten
DRY (DROOG)	MORE WET (VOCHTIGER)	Yes (Ja)	No (Nee)
DRY (DROOG)	NO CHANGE (GEEN VERSCHIL)	No (Nee)	No (Nee)
DRY (DROOG)	MORE DRY (DROGER)	No (Nee)	Yes (Ja)
COMFORT	MORE WET (VOCHTIGER)	No (Nee)	No (Nee)
COMFORT	NO CHANGE (GEEN VERSCHIL)	No (Nee)	No (Nee)
COMFORT	MORE DRY (DROGER)	No (Nee)	No (Nee)
WET (VOCHTIG)	MORE WET (VOCHTIGER)	No (Nee)	Yes (Ja)
WET (VOCHTIG)	NO CHANGE (GEEN VERSCHIL)	No (Nee)	No (Nee)
WET (VOCHTIG)	MORE DRY (DROGER)	Yes (Ja)	No (Nee)

De ramen geopend:



De ramen gesloten:



C. ONDERHOUDSTIPS

Het product alleen reinigen met een niet pluizend, droog of licht vochtig doekje.
Geen schuurmiddelen gebruiken om het apparaat te reinigen.

D. TECHNISCHE KENMERKEN

- Materiaal: ABS
- Voeding: netstroom adapter DC 5V 0.15A inbegrepen, en 2 AA-batterijen voor de sensor niet inbegrepen
- Frequenties: 433 Mhz
- Bereik binnentemperatuur: 0°C à 50°C
- Meetbereik: 20% ~ 95% relatieve vochtigheid
- Bereik buitentemperatuur: - 20°C à 60°C

Verwijdering van het apparaat



Europese richtlijn 2012/19/EC inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:
 - Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
 - Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatiecentrum
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.

Conformiteitsverklaring



- Captelec verklaart dat het product ref S 8725 voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU.
- De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is opgenomen op de volgende pagina.

WIRELESS THERMO-HYGROMETER RCC CLOCK**EN**

Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
3. Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
4. Do not handle the unit or plug with wet hands.
5. When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
6. When using the device, always pull the power cord completely from its housing to prevent overheating.
7. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
8. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
9. The power cable must be checked regularly to avoid damage. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified service center to avoid any danger.
10. Always place your device on a dry surface.
11. Do not use outdoors.
12. Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
13. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
14. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
15. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
16. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

B. INITIAL OPERATION

Obstacles can severely impair the of the transmission.

We recommend a minimum distance of 2.5 meters to all sources of interference, such as televisions or computer monitors

Radio receiving is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such extreme circumstances, place the unit close to the window.

Protect the transmitter against any direct sunlight penetration.

A- First use :**Using with batteries :**

- Open the battery compartment on the rear side of the outdoor remote sensor and insert the AA batteries. Pay attention to observe the correct polarity. Close in the battery compartment
- Open the battery compartment on the rear side of the receiver and insert the AA batteries. Pay attention to observe the correct polarity. Close the battery compartment.

Using with USB cable :

- Insert the jack plug of cable at back side of weather station then insert the power adaptor included into house socket.
- When you insert the batteries or the cable, all the icon on the LCD display will briefly light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone, and detect indoor temperature & humidity.
- The receiver will now start to make a connection to the outdoor remote sensor. This operation takes about 3 minutes

B- Backlight:

When using batteries only, briefly press the SNOOZE/LIGHT ① button to activate the display lighting for 10 seconds.

When using the cable, the display is always light up. Press the SNOOZE/LIGHT ① to have higher level of brightness for about 10 seconds.

1) Time and date settings**Reception of the Radio signal:**

- ▶ The clock automatically starts the **DCF** signal search after 3 minutes of any restart or changing of new fresh batteries. The radio mast icon starts to flash.
- ▶ The clock automatically carries out the synchronization procedure with the **DCF** signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (the radio mast icon disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full one hour. This procedure is repeated automatically up to total 5 times.
- ▶ To start manual **DCF** signal reception, press and hold  button more than 3 seconds. If no signals received within 7 minutes, then the **DCF** signal search stops (the radio mast icon disappears) and start again at the next full one hour.
- ▶ During the radio control time receiving reception, to stop searching radio signal, press and hold  button more than 3 seconds

Time of automatic RCC signal receiving everyday(time zone:0):1:00 a.m., 2:00 a.m., 3:00 a.m.,4:00 a.m. 5:00 a.m. Automatically entering RCC reception, with mandatory reception from 1 to 3 o'clock. If received at 3 o'clock, it will not be received on the same day. Otherwise, it will be selected to receive from 4 to 5 o'clock. After 5 o'clock, regardless of whether the reception is successful, RCC will not be received on the same day.

F.Y.I.:

- ▶ A flashing radio mast icon indicates that the **DCF** signal reception has started
- ▶ A continuously displayed radio mast icon indicates that the **DCF** signal was received successfully
- ▶ We recommend a minimum distance of 2.5 meters to all sources of interference, such as televisions or computer monitors
- ▶ Radio reception is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.
- ▶ During the radio control time receiving mode, only the  button function, other button operation has no function, if you want to carry out other functions of operation, please press and hold the  button more than 3 seconds to exit the RC receiving mode.

Manual time setting

You can set the time manually: if the signal cannot be received or if you prefer to set the time yourself, in this case to stop RCC reception press the key  for 3 seconds.

- Press the key  for approximately 3 seconds. The hour flashes.
- Press  or  to set the time.
- Press  key again to confirm entry. The minutes flash.
- Press  or  to set the minutes.
- Press again  to confirm entry. The time zone flashes.
- Press  or  to set the time zone.
- Press  again to confirm entry. The time format flashes.
- Press  or  to select 12 or 24h display. Press  again to confirm entry and exit time settings.

After 20 seconds without entry, the weather station exits settings and returns to normal display mode.

2) Alarm setting

- Press the key  to enter the alarm settings.
- Press the key  to activate the alarm.
- Press  for at least 3 seconds to enter settings. The alarm time flashes.
- The default alarm time is 6:00. Press  or  to change the alarm time.
- Press  to confirm your entry. Minutes flash.
- Press  or to set the minutes.




After 20 seconds without input, the weather station exits the settings and switches to normal display mode.

At the set time, the alarm sounds. If you do not deactivate the alarm, it sounds for 2 minutes and then stops automatically. After 24 hours, the alarm will sound again automatically.

When the alarm sounds, the rhythm increases crescendo until it's multiplied by 4.

To stop the alarm press the SNOOZE/LIGHT button ①, the alarm will sound again 5 minutes later. You can activate the snooze up to 7 times.

To stop the alarm permanently, press any button except SNOOZE/LIGHT ①.

3) Temperature and humidity

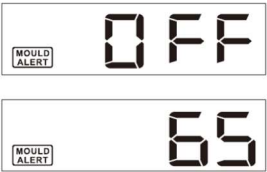
- Temperature: Press the button  to choose whether to display the temperature in degrees Celsius °C or Fahrenheit °F
 - ▮ Indoor temperature measurement range 0°C ~50°C
 - When the temperature is above 50°C, the display shows "HH.H".
 - When the temperature is below -9.9°C, the display shows "LL.L".
 - ▮ Outdoor temperature measuring range -40°C ~60°C
 - When the temperature is above 60°C, the display shows "HH.H".
 - When the temperature is below -40°C, the display shows "LL.L".
- Min./max. indicator for the last 24 hours :

Press the button  to see the max. temperature and humidity recorded in the last 24 hours.
Press again to see the minimum temperature and humidity recorded in the last 24 hours.

While reading the min/max values, press the button  for at least 3 seconds to clear the history.

4) Mold alarm setting

- Press twice the button  to enter the mold alert settings.
- Press  to activate the alarm. The default mold alarm value is 65%.
- Press the key  for at least 3 seconds. The humidity level flashes.
- Press  or  to select 60%, 65%, 70% or 75%.



The mildew alarm uses indoor humidity values and is not linked to outdoor humidity.
When indoor humidity exceeds the set threshold, there's a risk of mould formation, the buzzer sounds for 1 minute and the "MOULD ALERT" symbol flashes.

During the alarm process, press any key to stop the audible alarm, but the "MOULD ALERT" symbol continues to flash until the measured indoor humidity is below the preset mould alarm value, at which point "MOULD ALERT" stops flashing.

5) Comfort index

The comfort index ④ uses indoor humidity values and is not linked to outdoor humidity.

Comfort index Humidity level

COMFORT LEVEL	RELATIVE HUMIDITY
TOO WET	85% to 95%
WET	66% to 84%
COMFORT	45% to 65%
DRY	31% to 44%
TOO DRY	20% to 30%

- Note:
- 1) If the humidity is between 45% and 65% and the temperature is between 20 °C and 25 °C, the display shows the corresponding comfort index.
 - 2) If humidity is between 45% and 65% but temperature is not between 20 °C and 25 °C, no comfort index is displayed.

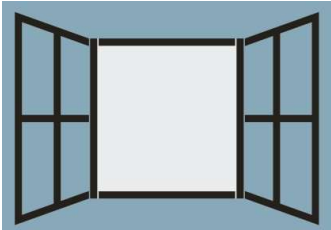
6) Window indication

To help you control humidity levels and the risk of mold, this device compares indoor and outdoor humidity levels and tells you when you should air your home.

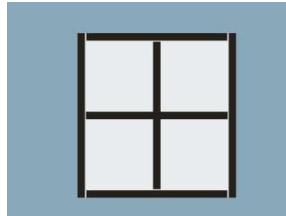
Indoor humidity	Compare with indoor and outdoor humidity	Open the window indication	Close the window indication
DRY	MORE WET	Yes	No
DRY	NO CHANGE	No	No
DRY	MORE DRY	No	Yes

COMFORT	MORE WET	No	No
COMFORT	NO CHANGE	No	No
COMFORT	MORE DRY	No	No
WET	MORE WET	No	Yes
WET	NO CHANGE	No	No
WET	MORE DRY	Yes	No

icons



Open the window



Close the window

C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.
Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

D. FEATURES

- Material: ABS
- Power supply: DC 5V 0.15A mains adapter included and 2 AA batteries for sensor not included
- Frequency: 433 Mhz
- Indoor temperature range: 0°C to 50°C
- Humidity percentage range: 20-95%
- Outdoor temperature range: -20°C to 60°C



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.

S 8725 / RS8725ECM

Captelec declares that this product S 8725 conforms to the guidelines 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2014/35/EU and 2014/30/EU
The full text of the EU declaration of conformity is attached at the end of the package leaflet.
This declaration is invalid if changes have been made to the product for which we have not agreed.

In Croix, 07-2023
CAPTELEC



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas une adresse de service, contactez d'abord le SAV de l'entreprise auprès de laquelle vous avez acheté le produit.



S 8725 / RS8725ECM

Déclaration EU de Conformité

Nous, Fuzhou Rise Electronic Co., Ltd Building 1, No.13 Guanzhou Road, Gaishan Town, Cangshan District, Fuzhou, Fujian, China
Nortre seule notre seule responsabilité que le produit:

Marque: FISHTEC

Nom commercial: Thermomètre numérique hygromètre

Type: S 8725 Modèle: RS8725ECM + Adaptateur secteur FD35VD-5-150

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions

- de la Directive des équipements radioélectrique (RED) 2014/53/UE
- de la Directive pour la Compatibilité Electro-Magnétique EMC 2014/30/UE
- de la Directive Basse Tension 2014/35/UE qui lui sont applicables.

Le produit est en conformité avec les norms et/ou autres documents normatifs suivants:

ETSI EN 301 489-4 V2.2.3

EN300 220-1 V3.1.1

ETSI EN300 330 V2.1.1

EN55014-1:2017+A11:2020

EN61000-3-3:2013+A1:2019

EN 62479:2010

ETSI EN301 489-3 V2.1.1

EN300 220-2 V3.2.1:2018-06

EN55014-2:2015

EN IEC61000-3-2:2019

Ennery, le 27 Juillet 2023



Fuzhou Rise Electronic Co., Ltd